

Erhältlich 6 mal wöchentlich. Monatl. Bezugspreis  
durch Träger einzeln 30 Pfg., 40 Pfg. Trägerlohn  
1,70; durch die Post einzeln Postübermelungspauschal  
1,70; durch die Post einschließlich Postübermelungspauschal  
1,70 Pfg. Post-Briefporto. Einzel-Dr. 10 Pfg.  
Bezugsbeginn u. Zeitungs-Nr. 16 Pfg. Abbestellungen  
müssen spätestens eine Woche vor Ablauf der Bezugs-  
zeit möglich beim Verlag eingegangen sein. Unsere  
Träger dürfen keine Abbestellungen entgegennehmen.

# Sächsische Volkszeitung

Schaffung: Dresden, 8. Vollericht, 17, Ruf 20711 und  
20712; Geschäftsstelle, Druck u. Verlag: Germania Buch-  
druckerei u. Verlag Th. u. G. Winkel, Vollericht, 17,  
Ruf 2102; Postleitzahl: 1025; Stadtbank Dresden 91787

Sonnabend/Sonntag, 8./9. Februar 1941

Im Halle von höherer Gewalt, Verbot und Beschränkungen hat der Besitzer oder Werbungstreibende keine Ansprüche, falls die Zeitung im befürchteten Umfang verstopft oder nicht erscheint. — Erfüllungsort: Dresden.

## Rollende Luftangriffe auf Malta Tiefangriff auf ein schottisches Gaswerk Bomben schwersten Kalibers auf Bahnhof

Berlin, 8. Febr.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Einzelne Kampfflugzeuge griffen heimtückische Ziele aus der britischen Insel erfolgreich mit Bomben an.

Hierbei wurde in einer Hafenstadt an der schottischen Ostküste des Kessels eines Gaswerkes im Brand gesetzen. Bomben schwersten Kalibers trafen in Südbord einen Bahnhof und eine Fabrikationsstätte. Vor Tumbe wurde ein kleines Handelsschiff durch Bombenwolfsfeste zerstört.

Im Mittelmeerraum griffen deutsche Kampfflieger in den gestrigen Abend und Nachmittag im rollenden Einsatz die Küstensiedlungen und Hafeneinfahrten, den Seeflughafen Maria Scirocco und die Hafenanlagen von La Valletta auf der Insel Malta an. Bombenbeschuss zerstörte Hallen und Unterkünfte und verursachte größere Brände.

Der Feind warf mit schwachen Kräften in der letzten Nacht an der Kanalküste Bomben, ohne nennenswerten Schaden anzurichten.

Machartillerie schoß ein feindliches Flugzeug ab.

### Bengasi geräumt

Rom, 8. Febr. Der italienische Wehrmachtsbericht vom Sonnabend hat folgenden Wortlaut:

Das Hauptquartier der Wehrmacht gibt bekannt:

An der griechischen Front wurde im Abschnitt der 11. Armee ein feindlicher Angriff unter schweren Verlusten für den Gegner abgewehrt, wobei sich das 13. Infanterie-Regiment besonders ausgezeichnete.

Unsere Luftwaffe hat militärische Ziele in Preveza bombardiert.

Am 5. und 6. führte in der südbengalischen See eine äußerst heftige Schlacht mit schweren eigenen und nicht weniger schweren Verlusten des Gegners an Manu und

Material. Am Abend des 6. hat der Feind Bengasi besetzt, das von unseren Truppen zur Schonung der italienischen Gebiete und Bewohner zu räumen war.

In Ostafrika, im Abschnitt von Aeron, lebhafter beiderseitiger Artilleriekampf. An der Sudangrenze von Gallia und Sidamo Patrouillenzusammenstoß.

Abteilungen unserer Luftwaffe haben lagernde feindliche Truppen mit Bomben belagert. Im Kampf mit feindlichen Jagdfliegern wurden drei englische Flugzeuge brennend abgeschossen.

Der Feind hat Luftangriffe gegen Aeron, Sorgessa und Javello unternommen.

Am Nachmittag des 11. Januar wurde ein bewaffnetes Boot unseres Kriegsmarine, die zu einem anderen Kriegsschiff geschleppt wurde, von einem feindlichen U-Boot angegriffen, das das Feuer gegen ihn eröffnete. Der Provinz erwiderete sofort lebhaft das Feuer, wobei es ihm gelang, das U-Boot zu treffen, der kleine Schlepper, der während des Kampfes getroffen wurde, geriet in Brand und sank darauf. 48 der 87 Mann starken Besatzung wurden getötet.

England will sich jetzt auch auf „junge“ Generale umstellen

Berlin, 8. Februar. In ihren Kühnreden auf die Heimatheft die englische Propaganda als besonderes Kennzeichen dieser Gedankenlosigkeit hervor, daß sie unter der Leitung eines jungen und tüchtigen Generals stände, der seine Fähigkeiten in Frankreich voll erwiesen habe.

Garibaldis Hauptquartier in Quarto zum Nationalmonument erklärt.

Rom, 8. Febr. Die Villa Scipoli in Quarto, wo Garibaldi im Jahre 1860 am Vorabend des „Annes der Taufenden“ sein Hauptquartier aufgeschlossen hatte, ist durch königliches Dekret zum Nationalmonument erklärt worden.

### Die Debatte in USA

Nach der leichten Erklärung von Oberst Lindbergh vor dem Aufenthaltsausschuss des Senats hat sich in der Debatte um das Englandschlacht-Roosevelts ein Zustand herausgebildet, der durch schroffe Gegenseite gekennzeichnet wird. Selbst das englische Reuterbüro muß zugestehen, die Administration habe mit einem derart lebhaften Widerstand im Kongreß nicht gerechnet. Bekanntlich hatte Roosevelt, als er die Vorlage einbrachte, eine Beschleunigung in der parlamentarischen Anerkennung verlangt. Nachdem die Debatten nun schon Wochenlang hin und hergehen, hat der Präsident in Washington nicht den Eindruck, daß der Appell des Präsidenten im Kongreß nachhaltig gewirkt hat.

Der bisherige Verlauf und derzeitige Stand der Debatte sind kurz folgende: Die Vorlage ging zuerst an den Außenausschuß des Repräsentantenhauses. Diesem Auschluß widersetzte sich Bloom — steht noch der Verhaftung das Recht zu, die in Frage kommenden Minister bzw. Unterstaatssekretäre über das Gesetz zu befragen. Die Herren Hull und Stimson u.a. entledigten sich dieser Aufgabe mit Argumenten, die in den Augen des Gegners für die Annahme des Gesetzes zwar nicht stichhaltig waren, sich dafür aber durch rhetorische Ausfälle gegen die Mächte des Dritten Reiches ausspielen. Außerdem wurden nach altem Brauch sogenannte Jungen fahrende Männer aus allen Lebensgebieten, denen man ein lohnendes Urteil über den zu behandelnden Fragenkomplex zutraut — aufgerufen, die ihre Aussagen machen und auch Friedensfragen beantworten.

Das Ergebnis dieser Debatte war die Annahme des Gesetzes im Urteil durch den Außenausschuß des Unterhauses, aber mit einigen einschränkenden Zusätzen, und zwar mit Zusatzteil einschließlich, daß den Zusätzen soll die Zustimmung des Kongresses auf zwei Jahre beschränkt werden. Diese Zustimmung muß der Präsident bei allen einschlägigen Entscheidungen des Kriegs- und Marineminister befragen. Drittens soll der Präsident verpflichtet werden, Dreimonatsberichte an den Kongreß zu erstatten. Der vierte Punkt soll die Zustimmung von USA-Konsuln einfräsen, ist aber unverhinderbar und muß gehalten werden. Der Urteil und diese Zusätze sind nun, wie es in der parlamentarischen Sprache der USA heißt, „dem Plenum zur Annahme empfohlen“ worden. Eine Annahme durch das Unterhaus selbst ist also damit an sich noch nicht gegeben. Der Beginn der Debatte im Plenum, der die Ablehnung eines weiteren einschränkenden Zusatzantrages mit überzeugender Mehrheit brachte, weist allerdings darauf hin, daß die Vorlage im Repräsentantenhaus durchgehen wird.

Am Senat stehen die Dinge anders. Der Außenausschuß — Vorsitzender Senator George — weist unverhältnismäßig viele und harte Gegner Roosevelts auf. Die Gegner der Vorlage gruppierten sich um Senator Wheeler, Roosevelt Verfechter Wheeler persönlich zu diskreditieren, erlebten aber infolge einer Panne, als ihn der Senator der Unwürdigkeit überführen konnte. Die Debatte befindet sich erst im Stadium der Jugendbefreiung. Verschiedene Jungen — der Grammerneer Vollette, der Hausey, der Beard, der Vertreter Robert McCormick und Everett Lindbergh — haben sich bereits sehr entschieden gegen die Vorlage ausgesprochen. Sie beginnen ihre Sätze mit der Zoffstellung, daß die angebliche Bedrohung der USA eine Illusion ist, womit die ganze Argumentation Roosevelts ab abweichen geführt wird. Nur allmehr aber weisen sie darauf hin, daß die Annahme des Gesetzes die größten Kriegsgefahren für die USA mit sich bringen würden, während das Kulturr-Institut jedoch erst durch Kundschaften ermittelt hat, daß 85 Prozent der USA-Bürger nicht die Beteiligung an einem Kriege wollen.

Es bleibt abzuwarten, in welcher Form der Außenausschuß des Senats die Vorlage dem Plenum weiterleiten wird. Da die Vorlage schließlich, wenn auch vielleicht mit weiteren Einschränkungen, angenommen wird, muß erwartet werden.

### „Reinigt den Himmel von der deutschen und italienischen Pest!“

Geschwollene Phrasen des Admirals der britischen Mittelmeerflotte.

Berlin, 8. Febr. „Reinigt den Himmel von der deutschen und italienischen Pest!“ So heißt es in einem Aufschluß, den der Admiral der britischen Mittelmeerflotte, Cunningham, an seine Mannschaften richtete. Mit bombastischen Redeworten und lautem Säbelrasseln versuchte er sich und seinen Leuten Mut zu machen, denn ob Admiral Kapitän oder Matrose, alle wissen nur zu gut, was sich auch zwischen den Zeilen dieses Aufschlusses nicht verbirgt: daß die deutschen und italienischen Kampf- und Bombenfliegerwader ihnen täglich zujagen. Nicht umsonst hat Admiral Cunningham an alle unter seinem Befehl stehende Schiffe den Befehl gegeben, daß die Stukas wie tolle Hunde abzuschleichen seien. Das ist derselbe Admiral Cunningham, von dem englische Sender häufig prahlten, daß er seine Aufgaben im Mittelmeer glänzend löse. Infolgedessen könnte das Mittelmeer dem britischen Handel ungehindert zur Verfügung.

## Die Erziehung der deutschen Jugend

Der Stellvertreter des Führers auf der Reichstagung der Hitlerjugend in Wien

Wien, 8. Febr. Im großen Sitzungssaal des Wiener Rathauses stand am Freitag in Anwesenheit des Stellvertreters des Führers die feierliche Eröffnung einer Reichstagung aller Gemeinschafts- und Obergauführerinnen der Hitlerjugend statt.

Der Reichsleiter für die Jugenderziehung der NSDAP, Baldur von Schirach, wandte sich in Begrüßungsworten an seine Gäste, insbesondere an Rudolf Hess als Freund und Führer der nationalsozialistischen Jugend.

Darauf führte der Stellvertreter des Führers, Rudolf Hess, an:

„Die Bewohnerung der Führerschaft nicht nur der Hitlerjugend, sondern der nationalsozialistischen Bewegung überhaupt, war zu erwarten, handelt es sich doch hier um eine Auslese. In ihr ist ein Geist zu Hause, der gerade im Kriege seine besonderen Früchte tragen muß. Mut und Tapferkeit sind zum Prinzip erhoben. Der Gemeinschaftsgegenstand ist die Basis des Nationalsozialismus, und die Wehrmacht wiederum ist die vollkommenste Zusammenfassung und Organisation der kriegerischen Kraft der Gemeinschaft.

In der NSDAP wie in unserer heutigen Wehrmacht ist das Wirken der Gemeinschaft über den Sturen Gehorsam von tief hinausentwickelt worden zum Gehorsam, der auf der Überzeugung ruht.

Zu die Stelle des Nur-Zwanges ist immer mehr die Erziehung getreten. Schon in der Front des Weltkrieges hat sich diese Entwicklung angebahnt.

Au den Führern der Jugend sei, so fuhr Rudolf Hess fort, diese geflügelte Entstehung entstanden. Dafür steht höhere Ordnung zu pflegen, die herauswächst aus einer Vereinigung von Gemeinschaftsgegenstand und Persönlichkeitswert.

„Sie habt die jungen Menschen, die Euch anvertraut sind, zu Nationalsozialisten zu erziehen. Dazu gebt Ihr ihnen in ihrer Einstellung zu Volk und Nation nicht nur äußerlich, sondern auch innerlich eine Uniform. In ihr ist der Gedanke der Gemeinschaft zum Ausdruck gebracht.

Zugleich ist es aber auch Eure Aufgabe, die pflegenswerte Eigenart zu erkennen, die in dem kleinen Jungen oder dem kleinen Mädchen steckt. Diese Eigenart sollt Ihr fördern,